

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 6 năm 2023

YÊU CẦU CHÀO GIÁ

Kính gửi: Quý nhà cung cấp

Hiện nay, Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn-Trách nhiệm hữu hạn một thành viên-Xí nghiệp Cấp nước Cần Giờ (đại diện Chủ đầu tư) đang có kế hoạch thực hiện dự án: “Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa tại 4 Trạm bơm tăng áp năm 2023” trong thời gian tới tại 04 Trạm bơm tăng áp như sau:

- + Trạm bơm tăng áp số 01: xã Long Thới, huyện Nhà Bè
- + Trạm bơm tăng áp số 02: xã An Thới Đông, huyện Cần Giờ.
- + Trạm bơm tăng áp số 03: xã Long Hòa, huyện Cần Giờ.
- + Trạm bơm tăng áp Lý Nhơn: xã Lý Nhơn, huyện Cần Giờ.

Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn-Trách nhiệm hữu hạn một thành viên-Xí nghiệp Cấp nước Cần Giờ kính mời Quý Công ty chào giá thực hiện dự án trên với các nội dung như sau:

1. Quy mô và khối lượng công việc

Nhà thầu/đơn vị cung cấp thực hiện bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa tại 04 Trạm bơm tăng áp như sau:

- + Trạm bơm tăng áp số 1: Cung cấp vật tư và bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa số 1 và số 2 (thể tích bể chứa = 5.992 m³).
- + Trạm bơm tăng áp số 2: Cung cấp vật tư và bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa số 1 và số 2 (thể tích bể chứa = 3.475 m³).
- + Trạm bơm tăng áp số 2: Cung cấp vật tư và bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa số 1 và số 2 (thể tích bể chứa = 3.989 m³).
- + Trạm bơm tăng áp Lý Nhơn: Cung cấp vật tư và bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa (thể tích bể chứa = 60 m³).
- Khối lượng công việc: Đính kèm.

2. Các yêu cầu và đặc điểm thông số kỹ thuật: Theo phương án đính kèm.

3. Thời gian hiệu lực của báo giá là: tối thiểu 20 ngày kể từ ngày 28 tháng 6 năm 2023.

4. Thời hạn nộp Phiếu/Bảng chào giá: tối đa 15 ngày (kể từ ngày nhận được yêu cầu chào giá). Sau khoảng thời gian trên thì việc nộp hồ sơ chào giá coi như không hợp lệ.

Quý Công ty nộp bảng báo giá liên hệ Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV – Xí nghiệp Cấp nước Cần Giờ:

- + Nộp bản chính trực tiếp: tại Xí nghiệp cấp nước Cần Giờ (Lầu 4 - Số 01 Công Trường Quốc Tế, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Tp.HCM)
- + Và Nộp bản scan (có đóng dấu Công ty) tại Email: xncangio@gmail.com.
- + Mọi thông tin cần làm rõ, xin liên hệ số điện thoại: 0979 657 676 (gặp Ông Lưu)

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ô.GĐXN “để báo cáo”;
- Lưu VT, XNCG.



**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Thanh Phương

**BẢNG KHỐI LƯỢNG THỰC HIỆN DỰ KIẾN ĐỀ CHÀO GIÁ
(ĐÍNH YÊU CẦU CHÀO GIÁ)**

Công tác: “Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa tại 4 Trạm bơm tăng áp năm 2023”

STT	NỘI DUNG KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC	ĐVT	KHỐI LƯỢNG	GHI CHÚ
A	TRẠM BƠM TĂNG ÁP SỐ 1 (V= 5.992 m³)			
1	Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa bao gồm:			
1.1	Nhân công thực hiện công tác bảo dưỡng.	Trọn gói	02	
1.2	Máy móc, thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, máy bơm nước, sơn epoxy, keo, súng phun cao áp, đèn chiếu sáng cá nhân, giàn giáo, xe rửa, dây đai an toàn cho công nhân...; Chổi, xẻng, giẻ lau, xăng, bao tay, giấy nhám, bàn chải sắt,).	Trọn gói	02	Thực hiện 02 bể chứa (kích thước bể chứa: Ø 34.127x 6.838 mm)
B	TRẠM BƠM TĂNG ÁP SỐ 2 (V= 3.475 m³)			
1	Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa bao gồm:			
1.1	Nhân công thực hiện công tác bảo dưỡng.	Trọn gói	02	
1.2	Máy móc, thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, máy bơm nước, sơn epoxy, keo, súng phun cao áp, đèn chiếu sáng cá nhân, giàn giáo, xe rửa, dây đai an toàn cho công nhân ...; Chổi, xẻng, giẻ lau, xăng, bao tay, giấy nhám, bàn chải sắt,).	Trọn gói	02	Thực hiện 02 bể chứa (kích thước bể chứa: Ø 23.874 x 8.259mm)
C	TRẠM BƠM TĂNG ÁP SỐ 3 (V= 3.989 m³)			
1	Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa bao gồm:			
1.1	Nhân công thực hiện công tác bảo dưỡng.	Trọn gói	02	
1.2	Máy móc, thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, máy bơm nước, sơn epoxy, keo, súng phun cao áp, đèn chiếu sáng cá nhân, giàn giáo, xe rửa, dây đai an toàn cho công nhân...; Chổi, xẻng, giẻ lau, xăng, bao tay, giấy nhám, bàn chải sắt,).	Trọn gói	02	Thực hiện 02 bể chứa (kích thước bể chứa: Ø 25.580x 8.259mm)
D	TRẠM BƠM TĂNG ÁP LÝ NHƠN (V= 60 m³)			
1	Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa bao gồm:			
1.1	Nhân công thực hiện công tác bảo dưỡng.	Trọn gói	01	
1.2	Thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, sơn epoxy, chổi, giẻ lau, bao tay, giấy nhám, đèn chiếu sáng cá nhân, bàn chải sắt, sơn).	Trọn gói	01	Thực hiện 01 bể chứa (kích thước bể chứa: 5.000x3.000x4.000mm)

PHƯƠNG ÁN THỰC HIỆN (ĐÍNH KÈM YÊU CẦU CHÀO GIÁ)
Công tác: “Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa tại 4 Trạm bơm tăng áp năm 2023”

1. Yêu cầu về chung:

Khi tiến hành thi công thực hiện công tác Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa tại 04 Trạm bơm tăng áp phải đảm bảo an toàn trong quá trình thi công theo các quy định hiện hành, không ảnh hưởng đến việc cấp nước cho người dân huyện Cần Giờ.

Phải bảo đảm yêu cầu kỹ thuật trong công tác Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả theo quy định của nhà sản xuất.

Các biện pháp, phương án thực hiện công tác trên phải đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường;

Thời gian và tiến độ thực hiện phù hợp với yêu cầu của chủ đầu tư.

2. Yêu cầu trong quá trình chuẩn bị và thi công:

2.1 Công tác chuẩn bị:

Chuẩn bị các vật tư dụng cụ và thiết bị (máy bơm nước, sơn epoxy, súng phun cao áp, đèn chiếu sáng cá nhân...) phục vụ công tác thi công; Kiểm tra các máy móc, thiết bị, dụng cụ đồ nghề để thực hiện công tác trên.

Kiểm tra tình trạng các van trước và sau bể để cô lập bể chứa; Bơm hết nước trong bể chứa để tiến hành thực hiện công tác; Thực hiện kế hoạch tích trữ nước tại bể chứa còn lại để đảm bảo cung cấp nước cho người dân.

Trang bị đầy đủ các dụng cụ bảo hộ lao động cá nhân trong quá trình thực hiện công tác.

2.2 Yêu cầu về kỹ thuật và chất lượng

Tuân thủ nghiêm ngặt các quy định hiện hành về an toàn lao động: quy định an toàn thiết bị nâng, quy định an toàn điện, quy định đối với các thiết bị nghiêm ngặt an toàn lao động.

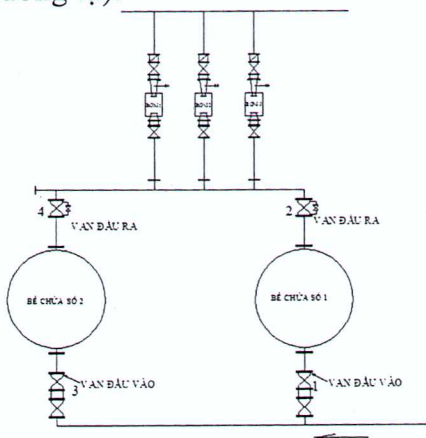
Tiến hành Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa tại 04 Trạm bơm tăng áp theo quy trình cụ thể như sau:

Quy trình Bảo dưỡng, vệ sinh súc xả bể chứa tại 04 Trạm bơm tăng áp

❖ Đối với các bể chứa tại 03 trạm bơm tăng áp:

a. Thực hiện bảo dưỡng, vệ sinh súc xả hoàn chỉnh cho từng bể chứa tại 03 Trạm bơm tăng áp:

sau đây là công tác bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả điển hình cho bể chứa số 1 (bể chứa số 2 còn lại thực hiện tương tự):



Hình Sơ đồ bể chứa

- Cô lập van 1-2.
- Mở van số 3-4 vận hành bể chứa bình thường.

- Mở cửa thăm vào bể chứa.
- Tiến hành thực hiện công tác bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa.
- b. Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa:**
 - Rút nước trong bể ra bên ngoài trước khi vệ sinh, súc xả.
 - Thu dọn bùn và cát đá cô đọng bị lắng dưới đáy và rớt bể ra bên ngoài.
 - Vệ sinh, lau chùi sạch sẽ toàn bộ xung quanh các vách bể.
 - Vệ sinh, lau chùi sạch sẽ các cột chống mái, các ống thép trong bể chứa
 - Dùng vòi nước áp lực cao (lấy nguồn nước từ trụ cứu hỏa) làm sạch toàn bộ bên trong bể chứa để loại bỏ tất cả các cặn bẩn, xả hết nước ra khỏi bể và lấy nước tiếp tục rửa bể cho đến khi không còn dấu vết của các vết bẩn còn trong bể chứa.
 - Kiểm tra các vị trí thành bể xem có bị ăn mòn không. Trường hợp bị ăn mòn sẽ sử dụng keo chuyên dụng để xử lý.
 - Sơn lại các thanh chống, cột mái, ống xả tràn, ống hút rớt bể chứa bằng sơn epoxy 02 lớp (có chứng nhận không độc hại trong môi trường nước).
 - Rút hết nước còn lại trong bể ra ngoài.
 - Đóng kín nắp thăm bể chứa.
- c. Kiểm tra:**
 - Mở van số 1 lấy nước vào đầy bể.
 - Kiểm tra độ kín nước của bể chứa.
 - Kiểm tra mẫu nước trong bể đạt yêu cầu chất lượng nước.
 - Mở tiếp van số 2 để cấp nước cho bơm hoạt động bình thường.

❖ **Thực hiện bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa tại Trạm bơm tăng áp Lý Nhơn:**

- Mở van đáy bể để xả hết nước trong bể.
- Mở cửa thăm vào bể chứa.
- Tiến hành thực hiện công tác bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa.
- a. Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả bể chứa**
 - Thu dọn bùn và cát đá cô đọng bị lắng dưới đáy bể ra bên ngoài.
 - Vệ sinh, lau chùi sạch sẽ toàn bộ xung quanh các vách bể.
 - Dùng vòi nước áp lực cao (lấy nguồn nước từ xe bồn) làm sạch toàn bộ bên trong bể chứa để loại bỏ tất cả các cặn bẩn, xả hết nước ra khỏi bể và lấy nước tiếp tục rửa bể cho đến khi không còn dấu vết của các vết bẩn còn trong bể chứa.
 - Rút hết nước còn lại trong bể ra ngoài.
 - Đóng kín nắp thăm bể chứa.
 - Sơn lại lan can bể chứa, các bản mã, thanh dẫn bảo vệ bể chứa.
- b. Kiểm tra:**
 - Đóng kín van sau bể và bơm nước đầy bể chứa (lấy nước từ xe bồn)
 - Kiểm tra độ kín nước của bể chứa.
 - Kiểm tra mẫu nước trong bể đạt yêu cầu chất lượng nước.
 - Mở tiếp van sau bể để cấp nước cho bơm hoạt động bình thường

3. Yêu cầu thực hiện công tác bảo dưỡng, vệ sinh súc xả:

a. Nội dung và khối lượng công việc thực hiện:

Trạm bơm tăng áp	Nội dung công việc thực hiện	Đơn vị	Khối lượng	Ghi chú
Trạm bơm tăng áp số 1	1. Rút nước trong bể ra bên ngoài trước khi vệ sinh, súc xả.	Bể	02	

	2. Thu dọn bùn và cát đá cô đọng bị lắng dưới đáy và rón bể chứa và vận chuyển ra bên ngoài. 3. Vệ sinh toàn bộ xung quanh các vách bể. 4. Vệ sinh các cột chống mái, các ống thép (ống xả tràn, ống hút của bơm) trong bể chứa. 5. Làm sạch toàn bộ bên trong bể chứa để loại bỏ tất cả các cặn bẩn, xả hết nước ra khỏi bể và lấy nước tiếp tục rửa bể cho đến khi không còn dấu vết của các vết bẩn còn trong bể chứa. 6. Kiểm tra các vị trí thành bể xem có bị ăn mòn không. Trường hợp bị ăn mòn sẽ sử dụng keo chuyên dụng để xử lý. 7. Sơn lại các thanh chống, cột mái, ống xả tràn, ống hút rón bể chứa bằng sơn epoxy 02 lớp (có chứng nhận không độc hại trong môi trường nước). 8. Rút hết nước còn lại trong bể chứa ra ngoài. 9. Kiểm tra mẫu nước trong bể.			
Trạm bơm tăng áp số 2	1. Rút nước trong bể ra bên ngoài trước khi vệ sinh, súc xả. 2. Thu dọn bùn và cát đá cô đọng bị lắng dưới đáy và rón bể chứa và vận chuyển ra bên ngoài. 3. Vệ sinh toàn bộ xung quanh các vách bể. 4. Vệ sinh các cột chống mái, các ống thép (ống xả tràn, ống hút của bơm) trong bể chứa. 5. Làm sạch toàn bộ bên trong bể chứa để loại bỏ tất cả các cặn bẩn, xả hết nước ra khỏi bể và lấy nước tiếp tục rửa bể cho đến khi không còn dấu vết của các vết bẩn còn trong bể chứa. 6. Kiểm tra các vị trí thành bể xem có bị ăn mòn không. Trường hợp bị ăn mòn sẽ sử dụng keo chuyên dụng để xử lý. 7. Sơn lại các thanh chống, cột mái, ống xả tràn, ống hút rón bể chứa bằng sơn epoxy 02 lớp (có chứng nhận không độc hại trong môi trường nước). 8. Rút hết nước còn lại trong bể chứa ra ngoài. 9. Kiểm tra mẫu nước trong bể.	BỂ	02	
Trạm bơm tăng áp số 3	1. Rút nước trong bể ra bên ngoài trước khi vệ sinh, súc xả. 2. Thu dọn bùn và cát đá cô đọng bị lắng dưới đáy và rón bể chứa và vận chuyển ra bên ngoài. 3. Vệ sinh toàn bộ xung quanh các vách bể. 4. Vệ sinh các cột chống mái, các ống thép (ống xả tràn, ống hút của bơm) trong bể chứa.	BỂ	02	

	5. Làm sạch toàn bộ bên trong bể chứa để loại bỏ tất cả các cặn bẩn, xả hết nước ra khỏi bể và lấy nước tiếp tục rửa bể cho đến khi không còn dấu vết của các vết bẩn còn trong bể chứa. 6. Kiểm tra các vị trí thành bể xem có bị ăn mòn không. Trường hợp bị ăn mòn sẽ sử dụng keo chuyên dụng để xử lý. 7. Sơn lại các thanh chống, cột mái, ống xả tràn, ống hút rốn bể chứa bằng sơn epoxy 02 lớp (có chứng nhận không độc hại trong môi trường nước). 8. Rút hết nước còn lại trong bể chứa ra ngoài. 9. Kiểm tra mẫu nước trong bể.			
Trạm bơm tăng áp Lý Nhơn	1. Rút nước trong bể ra bên ngoài trước khi vệ sinh, súc xả. 2. Thu dọn bùn và cát đá cô đọng bị lắng dưới đáy bể ra bên ngoài. 3. Vệ sinh, lau chùi sạch sẽ toàn bộ xung quanh các vách bể. 4. Làm sạch toàn bộ bên trong bể chứa để loại bỏ tất cả các cặn bẩn, xả hết nước ra khỏi bể và lấy nước tiếp tục rửa bể cho đến khi không còn dấu vết của các vết bẩn còn trong bể chứa. 5. Kiểm tra các vị trí bulong, nếu có hiện tượng nhỏ giọt → siết chặt các bulong. 6. Rút hết nước còn lại trong bể ra ngoài. 7. Sơn lại lan can bể chứa, các bản mã, thanh dẫn bảo vệ bể chứa. 8. Kiểm tra mẫu nước trong bể.	Bể	01	

b. Máy móc, thiết bị, vật tư và khối lượng nước phục vụ công tác

TRẠM BƠM TĂNG ÁP SỐ 1 (V= 5.992 m ³)				
STT	Tên vật tư	ĐVT	Số lượng	Ghi chú
1	Máy móc, thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, máy bơm nước, sơn epoxy, keo, súng phun cao áp, đèn chiếu sáng cá nhân, giàn giáo, xe rửa, dây đai an toàn cho công nhân ...; Chổi, xẻng, giẻ lau, xăng, bao tay, giấy nhám, bàn chải sắt,).	Trọn gói	02	Thực hiện 02 bể chứa.
2	Khối lượng nước xả ra bên ngoài trước khi súc xả	m ³	1.828	Lượng nước xả ra trước khi súc xả được tính khi nước còn lại trong bể ở mức 01 mét nước (vị trí mở cửa thăm để xả nước) và được tính cho 02 bể và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.
3	Khối lượng nước phục vụ công tác vệ sinh súc xả	m ³	914	Khối lượng thực hiện dự kiến bằng 0,5 lần so với khối lượng xả

				nước ban đầu và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.
TRẠM BƠM TẦNG ÁP SỐ 2 (V= 3.475 m³)				
1	Máy móc, thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, máy bơm nước, sơn epoxy, keo, súng phun cao áp, đèn chiếu sáng cá nhân, giàn giáo, xe rửa, dây đai an toàn cho công nhân ...; Chổi, xẻng, giẻ lau, xăng, bao tay, giấy nhám, bàn chải sắt,).	Trọn gói	02	Thực hiện 02 bể chứa.
2	Khối lượng nước xả ra bên ngoài trước khi súc xả	m ³	894	Lượng nước xả ra trước khi súc xả được tính khi nước còn lại trong bể ở mức 01 mét nước (vị trí mở cửa thăm để xả nước) và được tính cho 02 bể và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.
3	Khối lượng nước phục vụ công tác vệ sinh súc xả	m ³	447	Khối lượng thực hiện dự kiến bằng 0,5 lần so với khối lượng xả nước ban đầu và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.
TRẠM BƠM TẦNG ÁP SỐ 3 (V= 3.989 m³)				
1	Máy móc, thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, máy bơm nước, sơn epoxy, keo, súng phun cao áp, đèn chiếu sáng cá nhân, giàn giáo, xe rửa, dây đai an toàn cho công nhân ...; Chổi, xẻng, giẻ lau, xăng, bao tay, giấy nhám, bàn chải sắt,).	Trọn gói	02	Thực hiện 02 bể chứa
2	Khối lượng nước xả ra bên ngoài trước khi súc xả	m ³	1.026	Lượng nước xả ra trước khi súc xả được tính khi nước còn lại trong bể ở mức 01 mét nước (vị trí mở cửa thăm để xả nước) và được tính cho 02 bể và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.
3	Khối lượng nước phục vụ công tác vệ sinh súc xả	m ³	513	Khối lượng thực hiện dự kiến bằng 0,5 lần so với khối lượng xả nước ban đầu và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.
TRẠM BƠM TẦNG ÁP LÝ NHƠN (V= 60 m³)				
1	Thiết bị và vật tư phục vụ công tác thi công (bao gồm: nhân công, chổi, giẻ lau, bao tay, giấy nhám, đèn	Trọn gói	01	

	chiếu sáng cá nhân, bàn chải sắt, son)			
2	Khối lượng nước xả ra bên ngoài trước khi súc xả	m ³	06	Lượng nước xả ra trước khi súc xả được tính khi nước còn lại trong bể ở mức 0,3 mét nước (vị trí bơm không hoạt động) và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.
3	Khối lượng nước phục vụ công tác vệ sinh súc xả	m ³	03	Khối lượng thực hiện dự kiến bằng 0,5 lần so với khối lượng xả nước ban đầu và lượng nước này được khấu trừ vào tỉ lệ thất thoát nước.

4. Yêu cầu nghiệm thu kỹ thuật và đưa vào sử dụng

Nghiệm thu công tác “Bảo dưỡng, vệ sinh, súc xả các bể chứa tại 4 Trạm bơm tăng áp năm 2023” với tiêu chí **ĐẠT** hoặc **KHÔNG ĐẠT** bằng cách quan sát ngoại quan, kiểm tra độ kín nước của bể chứa (tối thiểu sau 12h sau khi cho nước đầy ở mức cửa thăm và sau 24h tiếp theo sau khi cho nước làm đầy bể) và kiểm tra chất lượng nước đạt tiêu chuẩn theo qui định.

5. Yêu cầu nghiệm thu đưa vào sử dụng:

Công tác nghiệm thu đưa vào sử dụng sẽ được thực hiện sau khi **ĐẠT** các yêu cầu nghiệm thu kỹ thuật.